



A) Kundeopplysninger:

* Obligatorisk felt

Navn eller firmanavn*	
Etternavn (<i>bare hvis det er en fysisk person</i>)*	
Adresse (<i>skattemessig bosted eller juridisk/administrativt kontor</i>)*	
Postnummer (<i>skattemessig bosted eller juridisk/administrativt kontor</i>)*	
By og kommune (<i>skattemessig bosted eller juridisk/administrativt kontor</i>)*	
Fødested og fødselsdato (<i>bare hvis det er en fysisk person</i>)*	
Avgiftskode*	
Organisasjonsnummer	Eier ☐ Ja ☐ Nei ☐
Primært telefonnummer (<i>mobiltelefon anbefales</i>) *	
Sekundært telefonnummer	
E-postadresse*	

B) Kontraktstype og abonnements løpetid: Rolls-Royce Guardian, 4 ÅR

	Rolls-Royce Guardian
Rolls-Royce Fleet Data Services	Kjøretøydata (modell, understellsnummer) ✓
	Drivstoffnivåer/rekkevidde ✓
	Status for dører/bagasjerom/panser/vinduer ✓
	Status for tenning/motor ✓
App tjenester	Direkte tilgang til driftssenter ✓
	Reiser ✓
	Tripwire/portforbud ✓
	Varselmeldinger ✓
Sikkerhetstjenester	Abonnementstjenester ✓
	Rolls-Royce Driver Tag ✓
	Rolls-Royce Driver Tag / Advarsel om lavt batterinivå ✓
	Rolls-Royce Driver Tag varsel ✓
	Varsel om frakobling av enheten ✓
	Varsel om flytting/tauing ✓
	Tyveriaktivering fra driftssenter ✓
	Motorlås ✓

C) Opplysninger om bilen:

Fabrikat	Modell	VRM	Understellsnummer
----------	--------	-----	-------------------

Denne kontrakten kan fornyes ved å kontakte kundeservice hos LoJack.

Jeg erklærer herved å ha mottatt, lest, forstått og akseptert de vedlagte dokumentene «Generelle vilkår og betingelser» og «Informasjon om behandling av personopplysninger i henhold til artikkel 13 i EU-forordning 2016/679»

Sted og dato _____ Kundens signatur _____ X

Jeg erklærer herved at jeg godkjenner følgende klausuler fra Generelle vilkår og betingelser: art. 4.4 Ansvarsunntak, art 5.3 Evne til å suspendere kontrakt art. 5.5 Ansvarsbegrensning for LoJack, art. 6.1 og 7.3: Suspensive tjenestevilkår. Art. 12: Vilkår for korrekt levering av tjenesten. Art. 15.2: Gjeldende lov (ikke aktuelt hvis kunden er forbruker i henhold til forbrukerkjøpsloven).

Sted og dato _____ Kundens signatur _____ X

Forhandlerens opplysninger der kontrakten ble signert er:

Firmanavn: _____, adresse _____, poststed _____, postnummer _____

e-post: _____, telefonnummer _____

Palveluntarjoaja on **LoJack Italia**, jonka rekisteröity toimipaikka on osoitteessa Voa Novara 89, 20153 Milano - Italy, sähköposti lojack@lojack.it ja puhelin +39 0236589300

ROLLS-ROYCE
MOTOR CARS

ART. 1 – FIRMAKUNDENS IDENTITET

1.1. Disse generelle vilkårene og betingelsene («kontrakt») dekker tjenestene (heretter kalt «tjenestene») som står beskrevet på «forsiden» og oppgitt i nærmere detalj i artikkel 2. Tjenestene leveres av:

- i **Spania**, LoJack España SL, med forretningskontor i Avenida del Doctor Arce 14, 28002, Madrid, Spania,
- i **Storbritannia**, Tracker Network (UK) Ltd, med forretningskontor på 6-9 The Square Stockley Park, Uxbridge, Storbritannia, UB11 1FW,
- i **alle andre land i EU enn Spania**, LoJack Italia Srl, et enkeltstående selskap, med forretningskontor i via Novara no. 89, 20153, Milano, avgiftskode, mva.-nummer og organisasjonsnummer i foretaksregisteret i Milano 05006720964, fullt innbetalt aksjekapital på 50 000 pund, underlagt forvaltning og samordning av CalAmp Wireless Networks Corporation.

1.2. LoJack España SL, Tracker Network (UK) Ltd og LoJack Italia Srl kalles heretter «LoJack».

1.3. På forsiden oppgis fullstendig firmanavn, adresse, e-postadresse og telefonnummer til selskapet LoJack, som er leverandøren av tjenestene i området der kunden har kjøpt tjenestene. På forsiden oppgis også hele firmanavnet, adressen, e-postadressen og telefonnummeret til forhandleren, datterselskapet, filialen eller videreforhandleren, som handler på vegne av LoJack, i forslaget til disse generelle vilkårene og betingelsene.

ART. 2 – FORMÅL MED KONTRAKTEN

2.1. Formålet med kontrakten er levering av tjenester til kunden («kunden») som har installert – enten etter å ha kjøpt den eller på annen måte ha fått tilgjengelighet til den fra autorisert forhandler, datterselskap, filial eller videreforhandler («forhandler») – en av sporingsenhetene til LoJack på kjøretøyet sitt, som beskrevet på følgende nettside <https://www.calamp.com/products> («enhet»).

2.2. Tjenestene er tilgjengelige ved at programvareapplikasjonen for mobile enheter («mobilapp») installeres før den aktiveres gjennom mobilappen eller nettstedet, <https://www.lojack.eu/rolls-royceguardian> ("Nettsted"). Mobilappen og nettstedet administreres av LoJack. Informasjon om funksjonaliteten, kompatibiliteten og interoperabiliteten til mobilappen finner du på nettstedet.

2.3. Tjenestene består av:

- (i) aktivering av enheten ved tyveri eller uautorisert forflytning av kjøretøyet, for å muliggjøre lokalisering og sporing,
- (ii) der dette er angitt på forsiden og i kontraktens spesifikasjonsdel i mobilappen, overføring av informasjon knyttet til kjøretøyet som enheten er installert på til kunden, som beskrevet i vedlegg 4,
- (iii) overføring av informasjonen nevnt i artikkel 4.3. til tredjeparter som er ansvarlige for å lokalisere kjøretøyet ved tyveri, f.eks. det lokale politiet eller annen politimyndighet eller annen lignende part («tredjepartsleverandører»).

Det presiseres videre at tjenestene består i innsamling og overføring av informasjon som kan muliggjøre sporing og lokalisering av det stjalne kjøretøyet eller den uautoriserte forflytningen. Tjenestene sørger imidlertid ikke for, og garanterer heller ikke, faktisk lokalisering og tilbakeføring av kjøretøyet, noe som kan være umulig på grunn av årsaker som LoJack ikke kontrollerer.

Det er ikke noe minste kvalifiseringsnivå for tjenesten, og LoJack bruker eller samler ikke inn personopplysninger for å levere tjenestene annet enn kjøretøyets geolokaliseringsdata og kundens identifikasjonsopplysninger.

2.4. LoJack kan endre, oppdatere, oppgradere, suspendere, avbryte eller fjerne enhver del av tjenestene, utover det som er nødvendig for å opprettholde konformitet, hvis LoJack har en gyldig grunn til å gjøre det.

Gyldig grunn inkluderer (i) endringer i juridiske eller myndighetskrav eller rettspraksis, (ii) for å forbedre selve tjenestene, ytelsen til tjenestene og/eller sikkerhet eller for å håndtere en trussel, eller for å legge til nye tjenester eller funksjoner, (iii) og/eller fordi det er praktisk eller en fordel for kunden.

Når kunden kvalifiserer som forbruker i henhold til den lokale forbrukerkjøpsloven, og hvis en endring av tjenestene har negativ innvirkning på tilgjengeligheten eller brukervennligheten til tjenestene, kan forbrukeren si opp kontrakten gratis innen 30 dager, med mindre den negative innvirkningen er minimal. Perioden begynner med mottak av informasjon om endringen. Hvis endringen gjøres etter mottak av informasjonen, begynner perioden å løpe på tidspunktet for endringen.

Forbrukeren vil imidlertid ikke ha rett til å si opp kontrakten hvis LoJack har gjort det mulig for forbrukeren, uten ekstra kostnader, å opprettholde tjenestene uten endringen, inkludert ved å avinstallere endringen, forutsatt at tjenestene forblir i konformitet i henhold til garantireglene for juridisk samsvar, beskrevet i del 9 nedenfor.

ART. 3 – INNGÅELSE AV KONTRAKTEN

3.1 Kontrakten ble foreslått og inngått av LoJack gjennom forhandleren som opptrer i navn og på vegne av LoJack.

3.2. Kunden skal ha rett til å motta en kopi av kontrakten og tilhørende dokumenter før kjøp av enheten og tjenestene, slik at de kan gå grundig gjennom den.

3.3. Når kontrakten trer i kraft, avhenger av levering av kjøretøyet, utstyrt med enheten og dokumentet som er nevnt i vedlegg 1, som bekrefter riktig installasjon av enheten. Leveringstid og installasjon av enheten styres av kontrakten som kunden har inngått med **forhandleren**. LoJack skal ikke være ansvarlig for eventuelle forsinkelser med hensyn til det som **er avtalt av kunden direkte med forhandleren**, med mindre disse forsinkelsene kan tilskrives LoJack.

ART. 4 – LOJACK SINE FORPLIKTELSE

4.1. Fra det øyeblikket kjøretøyet er levert, komplett med enheten og dokumentasjonen som er nevnt i vedlegg 1 ("Installasjonstestprotokoll"), forplikter LoJack seg til å aktivere enheten på kundens forespørsel i henhold til artikkel 6.

4.2. Denne aktiveringen utføres gjennom bruk av en infrastruktur som eies av en tredjepart.

4.3. Ved en forespørsel om aktivering av enheten i henhold til artikkel 6, skal LoJack gi tredjepartsleverandører informasjon knyttet til:

- selve enheten,
- egenskapene til kjøretøyet som enheten er installert på (inkludert chassisnummer og kjennemerke),
- kunden, inkludert kundens personopplysninger,
- ytterligere data som kan innhentes fra enheten, der det er aktuelt.

4.4. LoJack kan ikke garantere levering av tjenester hvis enheten eller kjøretøyet er blitt tuklet med, ved ulykker, misbruk av enheten, branner, flom, lyn eller, i alle tilfeller, forekomst av andre hendelser forårsaket av en tredjepart som LoJack ikke kontrollerer og som ikke kan unngås, eller force majeure-hendelser.

4.5. Hvis den kommersielle garantitjenesten er oppgitt på forsiden som en av de valgte kjøpte tjenestene, kan kunden sende en e-post til e-postadressen til kundeservice hos LoJack, som du finner på forsiden, og be om en fjerntest som kontrollerer at enheten fungerer som den skal, uten ekstra kostnad. I så fall er LoJack forpliktet til å kontakte kunden innen 5 (fem) virkedager fra datoen for mottak av en slik forespørsel, forutsatt at den inneholder kjøretøyets kjennemerke, navn og kundens kontaktopplysninger, slik at det er mulig å formidle resultatet av testen og på forespørsel sende sertifikatet for korrekt funksjon på e-post. Hvis denne

kontrollen av enheten avslører potensielle feil, vil teknikere sertifisert av LoJack utføre en inspeksjon av enheten og vil, der det er nødvendig, utføre reparasjon eller erstatning av enheten eller en av komponentene, uten ekstra kostnad for kunden. Den kommersielle garantien gjelder også for fysiske kontroller som utføres etter hendelser som kan kompromittere funksjonaliteten til enheten, for eksempel tilbakeføring av kjøretøyet etter et tyveri eller en ulykke. Eventuelle ytterligere kontroller, inkludert eksterne kontroller, som kunden ber om og som kommer i tillegg til de som er inkludert i den kommersielle garantien, er underlagt et gebyr, og vil bli fakturert til prisen LoJack bruker og som er oppgitt på nettstedet.

Den kommersielle garantien er bare gyldig for kontroller, eksterne eller fysiske, som utføres når kjøretøyet er i landet der installasjonen av enheten ble utført og i løpetiden som er spesifisert for denne tjenesten på forsiden.

Denne kommersielle garantien berører ikke kundens garanti om juridisk samsvar og garanti for skjulte defekter, som beskrevet i del 9 nedenfor.

ART. 5 – KUNDENS FORPLIKTELSE

5.1. Kunden skal betale LoJack prisen for de kjøpte tjenestene som er avtalt ved signering av kontrakten («gebyr»).

5.2. Kunden skal betale gebyret som er avtalt ved signering av kontrakten.

5.3. Inntil hele gebyretbetalt i samsvar med artikkel 5.1 og 5.2, vil ingen tjeneste bli levert og ingen kontraktsmessig forpliktelse være pålagt LoJack.

5.4. Ved overføring av eierskap til kjøretøyet eller kansellering av registreringen, samt ved endringer i informasjonen som er nevnt i artikkel 6.2, må kunden varsle LoJack, helst innen 15 dager. Av hensyn til tjenestene som tilbys, er denne meldingen nødvendig for å kunne levere selve tjenestene i samsvar med eksisterende bestemmelser.

5.5. Kunden er klar over at når det oppstår hendelser som kan kompromittere funksjonaliteten til enheten, for eksempel tilbakeføring av kjøretøyet etter et tyveri, en ulykke eller ekstraordinært vedlikehold, kan LoJack kreve at kunden sender inn enheten som er installert på kjøretøyet til en fysisk kontroll hos en autorisert servicepartner. Hvis kunden ikke tillater fysisk inspeksjon av enheten under disse omstendighetene, kan LoJack ikke holdes ansvarlig for funksjonsfeil på enheten som oppstår etter tilbakeføring av kjøretøyet etter et tyveri, en ulykke eller ekstraordinært vedlikehold.

ART. 6 – FORESPØRSEL OM AKTIVERING AV ENHETEN

6.1. Hvis kunden vil at enheten skal bli aktivert hvis kjøretøyet blir stjålet, må kunden legge til rette for at tredjepartsleverandøren kan lokalisere det ved å:

- anmelde tyveriet personlig, på telefon eller internett (forutsatt at det formaliseres på det valgte lokale politikontoret innen 48 timer) til pågjeldende myndighet i landet der tyveriet har skjedd,

- ringe driftssenteret til LoJack som er angitt i mobilappen;

- varsle driftssenteret til LoJack om opplysningene i anmeldelsen, navnet og etternavnet til politibetjenten som mottok den (hvis den ble foretatt på telefon) eller det tilordnede saksnummeret (hvis den ble foretatt på internett) og informasjonen som er nevnt i artikkel 4.3., inkludert understallsnummeret og registreringsnummeret til bilen som angivelig er stjålet. Kjøretøyet understallsnummer er det som står oppført i vognkortet, og som også er oppført i sertifikatet for korrekt funksjon, installasjonstestprotokollen, vedlegg I i denne kontrakten.

Unnlatelse av å oppgi informasjonen nevnt i denne artikkel 6.1. og/eller unnlatelse av å anmelde tyveriet til pågjeldende myndighet skal utgjøre vilkår for rettspraksis for aktiveringstjenesten for søk etter kjøretøy, som er gjenstand for kontrakten, i henhold til artikkel 2.3 (i) og (iii), og tjenesten kan følgelig ikke leveres.

6.2. Hvis enheten som er valgt på forsiden tillater det, kan kunden motta varsel fra enheten om uautorisert forflytning av kjøretøyet gjennom mobilappen. Kunden må uansett umiddelbart kontakte driftssenteret til LoJack for å bekrefte uautorisert forflytning av kjøretøyet og be om rask

aktivering av enheten slik at tredjepartsleverandører kan lokalisere den. **Enheten kan ikke aktiveres uten en uttrykkelig forespørsel fra kunden.**

6.3. Enheten er vanligvis ment å forbli installert permanent på kjøretøyet som den opprinnelige installasjonen fant sted på, og hvis identifikasjonsdata (nummerskilt og understallsnummer) skal formidles til LoJack senest på installasjonstidspunktet. Av sikkerhetsmessige årsaker skal flytting av enheten til et annet kjøretøy som eies eller er i bruk av kunden bare være mulig dersom den utføres av en ansvarlig autorisert ansatte hos LoJack. Kunden anerkjenner at i et slikt tilfelle vil det tekniske inngrepet utført av personale fra LoJack ha en kostnad, og beløpet er oppgitt i den relevante delen av mobilappen.

ART. 7 – LØPETID

7.1. Kontraktens løpetid starter fra installasjonsdatoen som er rapportert i testrapporten, og skal være i kraft i perioden som tilsvarer typen valgt av kunden, som angitt i kjøpsdokumentene og oppgitt i mobilappen og på forsiden.

7.2. Når kontrakten utløper, kan kunden inngå en ny kontrakt med LoJack for å fortsette å bruke de samme tjenestene. Minst 30 dager før kontakten utløper skal LoJack informere kunden om denne muligheten ved å gi kunden relevant informasjon, inkludert blant annet kostnaden for tjenesten. Kunden kan bestemme om det er aktuelt å benytte seg av tilbudet. Kontrakten vil ikke bli fornyet automatisk.

7.3. Når en ny kontrakt er inngått, vil LoJack fakturere kunden for tjenestene som er kjøpt på grunnlag av prisene som LoJack benytter på tidspunktet da kunden fornyer kontrakten. Fakturaen for den nye kontrakten skal betales innen avtalt forfall. Hvis kunden ønsker å fortsette å bruke tjenestene uten avbrudd mellom utløpet av den opprinnelige kontrakten og ikrafttreddelsen av den nye, skal kunden signere den nye kontrakten og betale den relevante avgiften før den forrige kontrakten utløper. Hvis ikke, vil LoJack suspendere tjenesten.

7.4. LoJack vil slutte å levere tjenestene fra kontraktens utløpsdato. Hvis en kunde som har en enhet installert i kjøretøyet opplever at kjøretøyet blir stjålet, og etterpå ber om reaktivering av enheten, er ikke LoJack forpliktet til å aktivere prosedyrene for sporing av kjøretøy. Partene står imidlertid fritt til å inngå en ny kontrakt.

ART. 8 – KOMMERSIELL GARANTI FOR ENHETEN

8.1. LoJack tilbyr kunden en kommersiell garanti for enheten kjøpt fra forhandleren, uten ekstra kostnad for kunden. LoJack er ansvarlig overfor kunden for enhver mangel på samsvar som oppstår innen 2 år fra levering av enhetene (dvs. levering av kjøretøyet som enheten er installert på).. Mangel på samsvar er definert som enhver form for funksjonsfeil på enheten, med unntak av de som er forårsaket av manipulering, ulykker, feil bruk av enheten, branner, flom, lynnedslag eller lignende hendelser. Retten til denne kommersielle garantien er tidsbegrenset, dvs. at den kan ikke lenger utøves hvis manglende samsvar ikke rapporteres innen 26 måneder etter levering. Hvis kunden sammen med enheten har kjøpt tjenester i en periode på mer enn 2 år fra levering, skal kunden ha utbytte av garantien i hele den første kontraktsperioden. Når produktets levetid er mindre enn to år og dette har blitt klart og tydelig formidlet til kunden i god tid før kjøpet, skal den kommersielle garantien bare gjelde til slutten av denne levetiden.

8.2. Meldingen om manglende samsvar kan formidles på hvilken som helst måte: i rekommendert brev med kvittering eller på e-post sendt via mobilappen. Forbrukertjenesten kan også kontaktes på adressene som er oppgitt i mobilappen.

8.3. LoJack skal kontrollere om funksjonsfeilen skyldes manglende samsvar. Spesifikt: (a) for mangler som oppstår det første året fra leveringsdatoen for enheten, belastes kontrollen alltid LoJack, siden det antas at disse manglene eksisterte på leveringstidspunktet, (b) ett år etter levering kan LoJack be om refusjon av kostnadene – som må oppgis på forhånd – som påløper for kontrollen, men bare hvis funksjonsfeilen ikke skyldes manglende samsvar.

8.4. Kunden kan, etter eget skjønn og uten å pådra seg noen kostnader, be om reparasjon eller erstatning, med mindre den forespurte løsningen er objektivt umulig eller har uforholdsmessige kostnader sammenlignet med den andre, tatt i betraktning alle omstendighetene og spesielt det som

følger: (a) verdien enheten ville ha hvis det ikke var noe manglende samsvar, (b) omfanget av manglende samsvar, (c) om den alternative løsningen kan iverksettes uten vesentlig ulempe.

8.5. Reparasjoner eller erstatninger vil bli utført innen rimelig tid etter forespørselen, uten at kunden pådrar seg noen kostnader og uten å påføre kunden ulemper av betydning.

8.6. Kunden kan be om, etter eget skjønn, en passende prisreduksjon eller oppsigelse av kontrakten hvis én av følgende situasjoner oppstår: (a) reparasjon eller erstatning ikke er utført, eller LoJack erklærer at de ikke har til hensikt å utføre reparasjonen eller erstatningen, (b) til tross for reparasjonen, oppstår det et manglende samsvar på nytt, (c) det manglende samsvaret er så alvorlig at det rettferdiggjør en umiddelbar prisreduksjon eller oppsigelse av kontrakten.

8.7. Leveringen av den kommersielle garantien inkluderer også fjerning av den installerte enheten og installasjon av den reparerte eller erstattede enheten, eller forpliktelsen til å bære kostnadene ved fjerning eller installasjon. Kunden er ikke forpliktet til å betale noe beløp for normal bruk av enheten som erstattes i perioden før erstatning.

8.8 Denne kommersielle garantien for enheten berører ikke garantien om juridisk samsvar og den juridiske garantien for skjulte mangler som forhandleren er pålagt overfor kunden som kvalifiserer som en «forbruker» i henhold til den lokale forbrukerkjøpsloven, når kunden har fullført kjøpet av enheten.

ART. 9 – JURIDISK GARANTI FOR TJENESTENES SAMSVAR

9.1. LoJack skal være ansvarlig for tjenestenes manglende samsvar (inkludert appen) som oppstår gjennom hele kontraktens varighet. Ansvaret skal uansett være tidsbegrenset til 26 måneder fra siste leveranse.

9.2. Kunden har rett til å motta tjenester i samsvar med kontrakten uten unødvendig opphold etter inngåelse av kontrakten. Tjenestene er i samsvar med kontrakten hvis de blant annet tilsvarende beskrivelsen og har funksjonalitet, kompatibilitet, interoperabilitet og andre funksjoner som er oppgitt i kontrakten eller som kunden med rimelighet kan forvente. Kunden har rett til å bli informert om alle tilgjengelige oppdateringer, inkludert sikkerhetsoppdateringer, som er nødvendige for å sørge for samsvar med tjenestene og motta disse oppdateringene.

9.3. Ved manglende samsvar har kunden rett til å få tjenestene gjenopprettet til samsvar, kostnadsfritt og uten ulemper av betydning, eller til å motta en passende prisreduksjon eller til å si opp kontrakten.

9.4. For å utøve retten til å si opp kontrakten, er det tilstrekkelig å sende en erklæring om dette.

9.5. Enhver refusjon som følge av prisreduksjon eller oppsigelse av kontrakten skal betales innen 14 dager etter at kunden har gitt beskjed om sin beslutning og med samme betalingsmiddel som ble brukt til å betale for tjenestene.

ART. 10 – OPPSIGELSE OG ANGRERETT

10.1. LoJack kan si opp kontrakten ved å sende en skriftlig melding til kunden som informerer om at LoJack ønsker å benytte seg av denne uttrykkelige oppsigelsesklausulen med virkning fra datoen for mottak av den, når kunden nekter å levere inn enheten installert på kjøretøy til en fysisk kontroll hos en autorisert servicepartner, som er nevnt i artikkel 5.5.

10.2 Enheten må holdes i posisjonen som opprinnelig ble definert av montøren fra LoJack. Enhver manipulering med, åpning eller frakobling av SIM-kortet som er inkludert i enheten, vil danne grunnlag for oppsigelse av kontrakten, uten at det berører retten som LoJack har til å rette krav mot de som er ansvarlige for skader som er forårsaket direkte eller indirekte.

10.3 I tillegg til de nevnte tilfellene, skal kontrakten anses som oppsagt hvis tredjepartens infrastruktur, som brukes til å aktivere enheten og lokalisere

kjøretøyet, ikke fungerer i en uavbrutt periode på 90 (nitti) dager. I dette tilfellet kan både kunden og LoJack si opp kontrakten, og kunden har rett til å motta beløpet som er betalt for tjenesten som ikke er mottatt.

Innfrielse av den oppløsende betingelsen skal ikke ha noen innvirkning med hensyn til tjenestene som allerede er utført av LoJack.

10.4. Hvis fornyelsen av tjenestene inngås utenfor LoJacks forretningslokaler eller på avstand, og kunden kvalifiserer som «forbruker» i henhold til de lokale forbrukerkjøpslovene som gjelder i landet hvor kjøpet er gjennomført, skal kunden ha rett til å trekke seg fra kontrakten innen 14 dager etter at den er inngått, uten å måtte oppgi noen grunn og uten å pådra seg noen kostnader, bortsett fra de som er oppgitt nedenfor. For å utøve denne rettigheten er det tilstrekkelig å varsle LoJack om intensjonen om å trekke seg fra kontrakten (også ved å bruke skjemaet på slutten av selve kontrakten) per rekommandert brev med returkvittering, eller på e-post som skal sendes, innen ovennevnte frist, til LoJack.

10.5. ADVARSEL: I tilfellet som er nevnt i artikkel 10.2, inngåelsen av kontrakten på avstand eller utenfor forretningslokalene til LoJack, skal leveringen av tjenestene først starte 14 dager etter kontraktsinngåelsen (dvs. etter at «angrerettsperioden» har utløpt). Hvis kunden ønsker at utførelsen av tjenestene skal starte i angrerettsperioden, må kunden gi uttrykkelig og eksplisitt beskjed om dette ved å sende en melding til adressene som er oppgitt i artikkel 16 nedenfor. Hvis kunden bestemmer seg for å utøve angreretten etter å ha bedt om umiddelbar aktivering av tjenestene, skal kunden betale et beløp for tjenestene kunden har brukt frem til det tidspunktet meldingen om at angreretten utøves er levert til adressaten. Dette beløpet skal beregnes proporsjonalt med samlet avtalt pris.

ART. 11 – GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER

11.1. Enhver toleranse fra en av partene av atferd som er i strid med bestemmelsene i kontrakten, skal ikke utgjøre en fraskrivelse av partens rettigheter i henhold til kontrakten.

11.2. Kontrakten utgjør hele avtalen mellom LoJack og kunden («partene») med hensyn til kontraktsgjenstanden, og erstatter enhver tidligere avtale mellom partene, enten skriftlige eller muntlige, knyttet til samme kontraktsgjenstand. Ingen endringer, avvik fra eller tillegg til denne kontrakten skal ha virkning med mindre den er skriftlig og godkjent av begge parter.

11.3. Hel eller delvis overføring, eller overdragelse av kontrakten trer i kraft ved kommunikasjon adressert til den andre parten, til adressene oppgitt i artikkel 16 nedenfor.

11.4. Eventuelle klager angående tjenesten skal sendes skriftlig til LoJack på adressene oppgitt i artikkel 16.

11.5. Disse generelle vilkårene og betingelsene kan bare endres og/eller korrigeres og/eller suppleres på bakgrunn av en avtale mellom kunden og LoJack, som følge av et skriftlig dokument som er behørig signert av partene. Enhver sletting, overskriving, tilføyelse, endring, korrigerende som gjøres direkte i teksten i denne kontrakten, skal ikke anses som tillegg og være fullstendig uten virkning mellom partene.

ART.12 –BETINGELSER FOR RIKTIG LEVERING AV TJENESTEN

12.1. De grunnleggende betingelsene for levering av tjenestene er oppgitt nedenfor:

- installasjon og testing av enheten hos en forhandler
- korrekt kommunikasjon av endringer i kundens opplysninger fra kunden, i god tid som nevnt i artikkel 5.4.
- tilgjengelighet til satellittsystemet, som gjør det mulig å lokalisere enheten,
- tilgjengelighet til og fungerende GSM/GPRS nettverk og landtelefonlinjer,

- oppdatert kartografi tilgjengelig på markedet. Det kan være mulig, av årsaker som LoJack ikke kan kontrollere, at ikke alle landområder er tilstrekkelig dekket av kartoppdateringen til å garantere riktig lokalisering av enheten på kartet,
- tilgjengelig GPS-, GSM/GPRS signal. Hvis enheten for eksempel er inne i garasjer, tunneler osv., kan dekningen av disse signalene være utilstrekkelig for å bestemme riktig påvisning av dataene som overføres av enheten og enhetens posisjon.

ART. 13 – REFUSJON

13.1. Hvis kjøretøyet utstyrt med enheten blir stjålet og ikke blir funnet og tilbakeført av tredjepartsleverandører innen 7 (syv) dager fra datoen da kunden varslet LoJack om tyveriet i samsvar med artikkel 6, forplikter LoJack seg – selv om de ikke forplikter seg selv eller noen tredjepart i henhold til kontrakten til å finne og returnere nevnte kjøretøy til kunden – likevel til å betale kunden et beløp tilsvarende den delen av prisen som tilsvarende kontraktsperioden som kunden ikke vil være i stand til å bruke tjenestene.

13.2. For at kunden skal kunne dra nytte av refusjonene nevnt i punkt 13.1, ved tyveri, skal kunden sende følgende til LoJack: (i) en kopi av tyverianmeldelsen innlevert til pågjørende myndighet, stemplet med dato og tidspunktet da anmeldelsen ble mottatt av nevnte myndighet, (ii) kvitteringen eller fakturaen for kjøp av enheten og tjenestene, (iii) hvis dette er oppgitt av typen enhet valgt på forsiden, komponenten «Control Key» eller «Driver Tag» tilknyttet den stjalne enheten og «Kravskjema» behørig utfylt med nødvendig informasjon og signert. Få en kopi av «Kravskjema» ved å sende en forespørsel til e-postadressen til kundeservice hos LoJack, som finnes på forsiden av denne kontrakten.

13.3. Refusjonen nevnt i artikkel 13.1. er underlagt følgende ytterligere betingelser:

- (i) at tyverianmeldelsen ble sendt til pågjørende myndighet i landet der tyveriet har skjedd,
- (ii) kontrakten er gyldig og kunden har betalt gebyret regelmessig.

13.4. Kunden er forpliktet til å returnere beløpet LoJack har betalt i samsvar med denne artikkelen, hvis anmeldelsen til pågjørende myndighet viser seg å være falsk eller ukorrekt ved etterforskning.

ART. 14 – GDPR KLAUSUL

14.1. LoJack erklærer at de respekterer og overholder alle lover og/eller forskrifter og bestemmelsene til myndighetene i sektoren som uansett er bindende for behandling og beskyttelse av personopplysninger som gjelder for tjenestene som omfattes av kontrakten, inkludert EU-forordning nr. 679/2016.

14.2. Fullstendig informasjon om behandling av personopplysninger finnes i vedlegg 2 i denne kontrakten.

ART. 15 – GJELDENE LOV

15.1. Hvis kunden er forbruker, skal domstolen på kundens bosted eller hjemsted ha eksklusiv jurisdiksjon for enhver tvist som på noen som helst måte er knyttet til kontrakten, anvendelsen, utøvelsen eller tolkning av den.

15.2. Når det gjelder kunder som ikke er forbrukere, og for enhver tvist som på noen som helst måte er knyttet til kontrakten, anvendelsen, utøvelsen eller tolkningen av den, skal domstolen i London, Madrid eller Milano ha eksklusiv jurisdiksjon dersom kunden kjøpte tjenesten i henholdsvis Storbritannia, Spania eller andre land i EU.

15.3. Hvis kontrakten inngås på nettet, kan kunden bosatt i EU henvise til ODR-plattformen, <https://webgate.ec.europa.eu/odr>, etablert av EU-kommisjonen for utenrettslig løsning av tvister om forpliktelser som følger

av nettbaserte kontrakter. Til dette formålet er e-postadressen til LoJack lojack@lojack.it.

ART. 16 – KOMMUNIKASJON

16.1 Uten at det berører lovbestemmelser som pålegger obligatoriske skjemaer, skal enhver melding eller kommunikasjon som kreves eller godkjennes i henhold til kontrakten, adresseres eller sendes med rekommandert brev med kvittering eller e-post som følger:

- (a) gjelder det LoJack Italia s.r.l., til Customer Service, c/o LoJack Italia s.r.l. via Novara no. 89, 20153 Milano,
- (b) gjelder det Tracker Network (UK) Ltd, til Customer Service, c/o Tracker Network (UK) Ltd, med forretningskontor i 6-9 The Square Stockley Park, Uxbridge, Storbritannia, UB11 1FW,
- (c) gjelder det LoJack España SL, til Customer Service, c/o LoJack España SL med forretningskontor i Avenida del Doctor Arce 14, 28002, Madrid, Spania,
- (d) gjelder det kunden, til kontaktinformasjonen som er oppgitt på internett eller i mobilappen ved registrering og signering av kontrakten, eller endret på et senere tidspunkt.

Kundeservice hos LoJack kan også nås på e-postadressen og telefonnummeret som vises i mobilappen og på forsiden av denne kontrakten.

Vedlegg 1: Testdokumentasjon

Vedlegg 2: Personopplysninger og personvernbestemmelser

Vedlegg 3: Standard angreterettskjema

Vedlegg 4: Tjenester

*** *****

Vedlegg 1

DOKUMENTASJON VIL BLI SENDT PÅ E-POST NÅR INSTALLASJON OG TESTING AV ENHETEN ER FULLFØRT

Vedlegg 2

INFORMASJON OM BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER I HENHOLD TIL ARTIKKEL 13 I EU-FORORDNING 2016/679

I henhold til artikkel 13 i EU-forordning 2016/679 («forordningen»), informerer vi deg herved om at personopplysningene som oppgis ved signering av dette skjemaet vil bli behandlet av følgende enheter i deres rolle som uavhengige behandlingsansvarlige som tilhører CalAmp-gruppen:

- Tracker Network (UK) Ltd, med forretningskontor i Stockley Park, Uxbridge, Middlesex UB11 1BD, Storbritannia, hvis tjenestene ble kjøpt i Storbritannia;
- LoJack España SL, med forretningskontor i Avenida del Doctor Arce 14, 28002, Madrid, Spania, hvis tjenestene ble kjøpt i Spania,
- LoJack Italia s.r.l. hvis tjenestene ble kjøpt i de resterende EU-landene, hver, separat og uavhengig av de andre, den «behandlingsansvarlige».

Den sikkerhetsansvarlige (DPO) kan kontaktes på rscott@calamp.com.

Datakategoriene som skal behandles er følgende:

- Person- og identifikasjonsopplysninger (navn, fødselsdato, fødested, nasjonalitet, skattekort, mva.-nummer),
- Kontaktinformasjon (adresse, e-postadresse, IP-adresse og telefonnummer),
- Data som kreves for administrasjon av administrative, regnskapsmessige, skattemessige og økonomiske prosesser,
- Data om kjøretøyet som enheten er installert på:
 - kjøretøyets egenskaper (modell, kjennemerke og lignende data),
 - GPS posisjonen til kjøretøyet i sanntid,
 - kjøreruter, km/miles, kjørehastighet, stopptider,
 - kjøretøystatus i sanntid (drivstoffnivå og autonomi, åpning eller lukking av vinduer, dører, bagasjerom og panser, lydalarmsystemets funksjon og eventuell motorimmobilisering, kjøretøyets forflytning uten kundens gjenkjenningssenheter, frakobling av apparatstrøm og andre lignende kjøretøydata).

Dataene dine vil bli behandlet ved hjelp av registrering, konsultasjon, kommunikasjon, lagring, sletting, hovedsakelig utført ved bruk av datamaskin- og telematikkprosedyrer, av ansatte og samarbeidspartnere knyttet til behandlingsansvarlig, innenfor omfanget av deres respektive funksjoner og i henhold til mottatte instruksjoner, for følgende formål:

1. Administrasjon av tyverier og tilbakeføring av stjålne kjøretøyer,
2. Telematikkjenester (inkludert, men ikke begrenset til: kontinuerlig posisjonssporing når bilen er i gang, varselmelding til kunden ved uautorisert forflytning, informasjon om hastighet, akselerasjon, gjennomsnittlig kjørte kilometer, kjøredata, strekning og bråbremsing, innsamling av ytterligere statistisk analyse av kjøretøyets bruk og tilbehør),
3. Administrasjon av administrative, regnskapsmessige, skattemessige og økonomiske prosesser,
4. Beskyttelse av kontraktsmessige rettigheter og forsvar/utøvelse av rettigheter i retten (inkludert tilknyttede forberedende aktiviteter);
5. Administrasjon av abonnenter og fornyelse av abonnementer når de utløper,
6. Administrasjon av service/vedlikehold som følge av tekniske problemer med enheten,
7. Velkomstsamtale om aktiviteter i LoJack og ytterligere dataoppføring,

8. Deltakelse i spørreundersøkelser og spørreskjemaer,

9. Markedsføringsaktiviteter, dvs. sending av informative og salgsfremmende nyhetsbrev.

Tabellen som følger viser det juridiske grunnlaget, datakategoriene, kategoriene av personopplysninger og den tilknyttede oppbevaringsperioden for hvert av formålene identifisert ovenfor:

Formålet med behandlingene av personopplysningene	Rettslig grunnlag for behandling	Kategorier av personopplysninger som behandles	Oppbevaringsperiode for personopplysninger
Formål 1	Kontrakt	• Identifikasjonsopplysninger • Personopplysninger • Kjøretøydata	Til enheten ikke er i bruk lenger og i ytterligere 2 år
Formål 2	Kontrakt	• Identifikasjonsopplysninger • Personopplysninger • Kjøretøydata • Geolokaliseringsdata	Til enheten ikke er i bruk lenger og i ytterligere 2 år (geolokalisering 1 år)
Formål 3	Juridisk forpliktelse Berettiget interesse	• Identifikasjonsopplysninger • Personopplysninger	Til abonnementet avsluttes og i ytterligere 10 år
Formål 4	Kontrakt Berettiget interesse	• Identifikasjonsopplysninger • Personopplysninger	Til abonnementet utløper og i minst ytterligere 10 år, i samsvar med de lovbestemte foreskrevne periodene, samt i den ytterligere perioden som er nødvendig for avgjørelse av eventuelle rettstvister
Formål 5	Kontrakt	• Identifikasjonsopplysninger • Personopplysninger	Til abonnementet utløper og i ytterligere 10 år
Formål 6	Kontrakt	• Identifikasjonsopplysninger • Personopplysninger	Til abonnementet utløper
Formål 7	Kontrakt	• Identifikasjonsopplysninger • Personopplysninger	Til abonnementet utløper
Formål 8	Samtykke	• Identifikasjonsopplysninger • Personopplysninger	Til abonnementet utløper

Formål 9	Samtykke	• Identifikasjonsopplysninger	Til abonnementet utløper
----------	----------	---	--------------------------

Kategorier av mottakere

Med henvisning til formålene ovenfor kan dataene formidles til følgende registrerte og/eller kategorier av registrerte, eller til selskaper og/eller personer, både i Italia og i utlandet, som leverer tjenester, inkludert eksterne tjenester, på vegne av den behandlingsansvarlige. Eksempler på de ulike typene registrerte er oppført nedenfor:

- BMW AG (*);
- regnskapsføringskonsulenter,
- overordnede selskaper,
- telefonsalgselskaper;
- alle forhandlere og/eller teknikere for installasjon og vedlikehold av enheten,
- IT-tjenesteselskaper,
- bilredningsselskaper;
- selskaper som tilbyr tjenester for havareerte kjøretøyer,
- politimyndighets- og sikkerhetsinstitusjoner,
- forsikringsselskaper og meglere,
- kontroll og tilsynsorganer.

(*) BMW AG vil bli informert av LoJack om at enheten er installert på kundens kjøretøy, med det formål å aktivere Rolls-Royce Fleet Data Services, som beskrevet i vedlegg 4, under forutsetning av at kunden har akseptert vilkår og betingelser for Rolls-Royce Fleet Data.

Listen over ansvarlige eksterne mottakere/personer med ytterligere nyttige identifikasjonsopplysninger fås fra den behandlingsansvarlige.

Personopplysningene dine vil ikke bli utlevert til uspesifiserte personer.

Med henvisning til formål 1 til 7, er det nødvendig å oppgi personopplysningene dine for å etablere kontraktsforholdet og administrasjonen av det. I noen tilfeller (formål 3 og 4) er behandlingen basert på utførelse av juridiske forpliktelser eller behovet for å oppfylle den behandlingsansvarliges berettigede interesser. Skulle du nekte å oppgi personopplysningene dine, eller søke å oppnå de ovennevnte formålene, vil ikke dette kontraktsforholdet etableres, og de forespurte tjenestene vil ikke bli levert. All databehandling nevnt i punkt 8 og 9 er basert på samtykke fra deg. Å nekte å oppgi personopplysningene dine for dette formålet vil bare hindre deg i å delta i spørreundersøkelser og motta markedsføringskommunikasjon.

Videre, hvis behandlingen av data finner sted i forbindelse med bedriftshendelser (salg av selskapet eller forretningsavdelinger), due diligence, revisjoner (inkludert tredjeparter), vil behandlingen bli utført på grunnlag av den behandlingsansvarliges berettigede interesse i å utføre forretningsvirksomheten sin.

På slutten av oppbevaringsperioden vil dataene bli slettet, aggregert eller anonymisert. Personopplysningene dine kan bli oppbevart i en lengre periode i tilfelle pågående rettssaker, i forbindelse med tyveri eller uautorisert forflytning av kjøretøyet ditt.

Den behandlingsansvarlige forbeholder seg også retten til å overføre personopplysningene dine til land utenfor EØS. Dataoverføringer utenfor EØS er underlagt et særskilt regime i henhold til forordningen, og gjøres kun til land som sikrer et tilstrekkelig beskyttelsesnivå for personopplysninger, på grunnlag av en avgjørelse om tilstrekkelighet fra EU-kommisjonen eller der hensiktsmessige sikkerhetstiltak har blitt vedtatt (inkludert standard kontraktsvilkår gitt av EU-kommisjonen), forutsatt at registrerte har håndhevbare rettigheter og effektive rettsmidler.

Du har når som helst rett til å:

- få bekreftelse fra den behandlingsansvarlige på om personopplysningene dine blir behandlet eller ikke, og i så fall få tilgang til informasjonen nevnt i artikkel 15 i forordningen,
- få endret unøyaktige opplysninger om deg eller, under hensyntagen til formålene med behandlingen, få integrert ufullstendige personopplysninger (artikkel 16 i forordningen),
- få personopplysningene dine slettet hvis én av grunnene fastsatt i artikkel 17 i forordningen gjelder,
- få behandlingen av personopplysningene dine begrenset hvis ett av tilfellene nevnt i artikkel 18 i forordningen gjelder,
- motsette deg behandlingen av personopplysningene dine på grunnlag av din bestemte stilling (art. 21 i forordningen),
- motta personopplysningene du har oppgitt i et strukturert, vanlig brukt og maskinlesbart format, og overføre disse opplysningene til en annen behandlingsansvarlig, uten noen hindring fra den behandlingsansvarlige, hvis det er teknisk mulig, i tilfellene og innenfor grensene som er oppgitt i artikkel 20 i forordningen.

Videre har du rett til å trekke tilbake samtykket ditt til behandlingen av personopplysningene dine (der dette er gitt), når som helst, uten at det berører lovligheten av behandlingen, basert på samtykket gitt før tilbaketrekkingen.

For å utøve rettighetene som er oppført ovenfor, kan du henvise til kontaktene som er oppført i den relevante delen av mobilappen eller til e-postadressen italy.privacy@LoJack.it.

I henhold til forordningen er den behandlingsansvarlige ikke autorisert til å belaste kostnader for å etterkomme noen av de ovennevnte anmodningene om utøvelse av rettigheter, med mindre de er ubegrunnede eller overdrevne, og spesielt hvis de stadig gjentas.

Hvis du ber om mer enn én kopi av personopplysningene dine eller i tilfeller med stadige eller ubegrunnede forespørsler, kan den behandlingsansvarlige (i) belaste en rimelig avgift, der det tas hensyn til de administrative kostnadene som påløper for å behandle forespørselen, eller (ii) nekte å etterkomme forespørselen. I disse tilfellene vil den behandlingsansvarlige informere deg om kostnadene før forespørselen behandles. Den behandlingsansvarlig kan be om ytterligere informasjon før behandling av forespørsler, hvis identiteten til personen som sendte dem må verifiseres.

Uten at det berører andre administrative eller rettslige rettsmidler, skal du også ha rett til å sende inn en klage til en tilsynsmyndighet i medlemsstaten i EU hvor du vanligvis bor, jobber eller hvor det påståtte bruddet på behandling av personopplysninger skjedde.

Den behandlingsansvarlige er uansett interessert i å bli informert om grunnlag for klagen og inviterer deg til å bruke kontaktkanalene som er oppgitt ovenfor før du sender saken til tilsynsmyndigheten, slik at eventuelle tvister kan forhindres og løses raskt og i minnelighet.

Ved å signere dette dokumentet, bekrefter du uttrykkelig at du har lest denne bekjentgjørelsen.

Jeg, undertegnede _____, erklærer at jeg fullt ut har forstått informasjonen som er vedlagt av LoJack som behandlingsansvarlig, og jeg

samtykker ☐ samtykker ikke ☐

i behandling av personopplysninger med det formål å delta i spørreundersøkelser og spørreskjemaer,

samtykker ☐ samtykker ikke ☐

i behandling av personopplysninger for markedsføringsformål, dvs. sending av informative og salgsfremmende nyhetsbrev.

Sted og dato

Signatur

Vedlegg 3

Standard angrerettsskjema

(dette skjemaet fylles bare ut og sendes i retur hvis du ønsker å trekke deg fra kontrakten)

Til LoJack [firmanavn, adresse og e-post som oppgitt på forsiden]

Jeg gir herved beskjed om oppsigelse av abonnementskontrakten for LoJack Services.

Bestilt (*) den / mottatt (*) den:

Navn på forbruker:

Adresse til forbruker:

Data om kjøretøyet som enheten som er underlagt abonnementskontrakten for LoJack Services er installert eller skal installeres på:

Modell:

Kjennemerke:

Signaturen til forbrukeren (bare hvis dette skjemaet meddeles i papirversjon)

Dato

(*) fjern den unødvendige erklæringen

Vedlegg 4

	Funksjon	Beskrivelse	Rolls-Royce Guardian
Rolls-Royce Fleet Data Services *	Drivstoffnivå	Hvis informasjonen er gitt av produsenten, er drivstoffnivået tilgjengelig i Rolls-Royce Guardian App	•
	Tilstanden til dører, bagasjerom, panser	Hvis informasjonen er gitt av produsenten, kan statusen (åpnes eller lukkes) til kjøretøyets dører, bagasjerom og panser kontrolleres i Rolls-Royce Guardian App	•
Sikkerhetstjenester	Område/tidsavgrensning	Det er mulig å sette en omkrets rundt kjøretøyets nåværende posisjon, eller en tidsramme, slik at systemet genererer en melding i Rolls-Royce Guardian App når kjøretøyet beveger seg bort fra det angitte omkretsområdet eller i den angitte tidsrammen.	•
	Melding om frakobling av enhet	Hvis enheten blir frakoblet, mottar kunden en melding i Rolls-Royce Guardian App	•
	Melding om forflytning/tauing	Hvis kjøretøyet forflytter seg med motoren av, mottar kunden et varsel	•
	Melding om Rolls-Royce Tag	Hvis kjøretøyet forflytter seg uten at Rolls-Royce Guardian er inne i kjøretøyet, mottar kunden en melding på Rolls-Royce Guardian App	•
	Aktivering av søk etter tyveri av kjøretøy	Ved tyveri av kjøretøyet, og ved en forespørsel om aktivering av enheten i henhold til artikkel 6 i de generelle vilkårene og betingelsene, skal driftssenteret til LoJack aktivere søket etter kjøretøyet.	•
	Motorlås for tyverivarsel	Ved tyveri av kjøretøyet og forespørsel om aktivering av enheten i henhold til artikkel 6 i de generelle vilkårene og betingelsene, kan driftssenteret til LoJack låse kjøretøyets motor eksternt i land der gjeldende lovgivning tillater det.	•

Merk: (*) For å kunne levere flåtedata vil BMW AG bli informert (ved aksept av vilkårene og betingelsene for Rolls-Royce Fleet Data) om at Rolls-Royce Guardian er installert på kundens kjøretøy